

PROGRAMA DE CURSO

Código				
Nombre				
EP7003	LABORATORIO DE ESCRITURA Y COMUNICACIÓN CIENTÍFICA: EL TRABAJO DE TESIS			
Nombre en Inglés				
<i>SCIENTIFIC WRITING AND COMMUNICATION LABORATORY: THE THESIS WORK</i>				
SCT	Unidades Docentes	Horas de Docencia de Cátedra Semanales	Horas de Docencia de Laboratorio Semanales	Horas de Trabajo personal Semanal
3 (a validar por cada programa)	5	1,5	1,5	2
Requisitos			Carácter del curso	
Para estudiantes de Magíster y Doctorado			Electivo	
Resultados de Aprendizaje				
<p>En este seminario-laboratorio, de naturaleza práctica (<i>grupos de escritura</i>), se trabaja la redacción académica, con énfasis en los géneros científicos especializados en ingeniería y ciencias con foco en el trabajo de tesis. En concreto, se practica la escritura teniendo en cuenta aspectos relacionados con la estructura del texto, los géneros académicos, el proceso de redacción y la normativa avanzada. Asimismo, se pone en práctica la búsqueda documental y la gestión de bases de datos bibliográficas. Al finalizar el taller, el estudiante será capaz de expresarse por escrito respetando las principales normas de la escritura científica en el ámbito de la ingeniería y ciencias.</p> <p>Asimismo, estará capacitado para entregar un proyecto escrito, un avance sustancial del informe de su tesis de magíster/doctor o culminar el informe, según la etapa en que se encuentren de su trayectoria curricular.</p> <p>También, las herramientas adquiridas en este curso son de utilidad para la escritura de artículos de investigación científica (AIC).</p> <p><i>Al término del curso el/la estudiante es capaz de reconocer las claves de la comunicación escrita como herramienta para la interacción académica y profesional, así como para la construcción y divulgación del conocimiento científico.</i></p>				
Metodología Docente		Evaluación General		
<ul style="list-style-type: none"> - Clases expositiva-dialogadas con apoyo de estrategias audiovisuales y talleres prácticos de microsimulación, microrredacción y microanálisis. - Resolución de talleres de lectura, escritura y revisión colectivas. - Revisión entre pares. - Diario de tesis y exploración de géneros. - Mesa redonda sobre el proceso de tesis y motivación-autorregulación (invitados). 		<p>Cada participante será evaluado a través de la sumatoria de acciones de retroalimentación práctica, con una rúbrica que describe su desempeño a nivel individual a partir de los trabajos requeridos por el curso, acumulados mediante un portafolio de evidencias de aprendizaje o diario de tesis.</p>		

UNIDADES TEMÁTICAS

Número	Nombre de la Unidad	Duración en Semanas
	Unidad 1: La redacción de textos especializados en ingeniería y ciencias desde una perspectiva aplicada	4
Contenidos	Resultados de aprendizaje de la Unidad	Referencias bibliográficas
<p>1. Introducción a la comunicación científica.</p> <p>2. Aproximación práctica a la comunicación científica en las ingenierías y ciencias.</p> <p>3. El proceso de escritura de un texto científico: TESIS. Escritura y motivación.</p> <p>4. Estructura textual de los géneros científicos, académicos y evaluativos.</p>	<p>RA1: Identifica y aplica las características del discurso científico aplicado al área de ingeniería y ciencias.</p> <p>RA2: Comprende las dimensiones implicadas en la escritura de la tesis o trabajo final de grado.</p>	<p>Bui, Y. (2013). How to write a master's thesis. Los Ángeles: Sage.</p> <p>Montolío, E. (2014). Manual de escritura académica y profesional. Barcelona: Ariel</p> <p>Cassany, D. (2007). Afilar el lapicero. Guía de redacción para profesionales. Barcelona: Anagrama.</p> <p>da Cunha, I. (2016). El trabajo de fin de grado y de máster: Redacción, defensa y publicación. Barcelona: Editorial UOC</p> <p>Dunleavy, P. (2003). Authoring a PhD: how to plan, draft, write, and finish a doctoral thesis or dissertation. New York: Palgrave McMillan.</p>

Número	Nombre de la Unidad	Duración en Semanas
	Unidad 2: Lengua y estilo del discurso científico & académico	4
Contenidos	Resultados de aprendizaje de la Unidad	Referencias bibliográficas
<p>1. Introducción al estilo de la escritura científica en ingeniería y ciencias: comparación entre las lenguas tradicionales en Beauchef (inglés, español y francés).</p> <p>2. Convenciones ortográficas, nivel avanzado.</p> <p>3. Gramática del artículo científico y de la tesis: elementos oracionales y conexión con la estructura textual.</p> <p>4. El léxico del artículo científico y la tesis: terminología frente a léxico general, neología, precisión léxica.</p> <p>5. La edición de textos científicos: convenciones tipográficas y otros aspectos.</p>	<p>RA3: Redacta siguiendo las normas de la escritura científica en dicha área.</p> <p>RA4: Aplica la normativa ortográfica, gramatical y léxica actual en un nivel avanzado.</p>	<p>Eckel, E. (2011). Textual appropriation in engineering Master's theses: A preliminary study. Science and engineering ethics, 17(3), 469-483.</p> <p>Eco, U. (2006). Cómo se hace una tesis: Técnicas y procedimientos de estudios, investigación y escritura. Barcelona: Gedisa.</p> <p>Paltridge, B., y Starfield, S. (2007). Thesis and dissertation writing in a second language: A handbook for supervisors. Londres: Routledge.</p> <p>Thompson, P. (2005). Points of focus and position: Intertextual</p>

6. Escritura multimodal (Incorporación de figuras, tablas, gráficos y otros artefactos multimodales).		reference in PhD theses. Journal of English for Academic Purposes, 4, 307-323.
---	--	--

Número	Nombre de la Unidad	Duración en Semanas
Unidad 3: Proceso de escritura de tesis y fuentes documentales		4
Contenidos	Resultados de aprendizaje de la Unidad	Referencias bibliográficas
1. Etapas y fases en la escritura académica. 2. Formatos. 3. Estrategias de escritura y edición del escrito. 4. Manejar estrategias para la negociación en la etapa de edición. 5. El manejo de la bibliografía. 6. El manejo de las fuentes procedentes de Internet. 7. Bases de datos de gestión bibliográfica. 8. Convenciones para la elaboración de la bibliografía de un artículo y una tesis. 9. Herramientas web para la comunicación entre científicos.	RA5: Maneja fuentes bibliográficas o de Internet y bases de datos documentales necesarias para la elaboración de trabajos científicos. RA6: Aplica las etapas, fases y procesos de la producción escrita en el género TESIS.	Barrass, R. (1978). Scientists must write. A guide to better writing for scientists, Engineers and Students. London: Chapman and Hall. Kirkman, J. (1992). Good Style. Writing for Science and Technology. London: Chapman and Hall. Murray, R. (2011). How to write a thesis (Third edition). Maidenhead: Open University Press Sierra-Bravo, R. (2003). Tesis doctorales y trabajos de investigación científica. Madrid: Paraninfo S.A.

CRONOGRAMA DEL CURSO EP

Profesores:

Enrique Sologuren Insúa / enrique.sologuren@uchile.cl (Coordinador)

Sofía Zamora Herrera / sofia.zamora.h@gmail.com

Amparo Galdames Fermandois / amparo.galdames@gmail.com

Sesión	Contenido, estrategia y recursos
0	Introducción al curso: Comunicación científica, IMRD, géneros discursivos y el género TESIS. Tipos de tesis.
1	Laboratorio 1: Escribir el Plan de investigación: problema/justificación, objetivo, metodología, posibles resultados.
2	Laboratorio 2: Título, resumen y palabras clave.

3	Laboratorio 3: Escribir Marco teórico y revisar referencias. Estado del Arte.
4	Laboratorio 4: Escribir la Metodología.
5	Laboratorio 5: Escribir Resultados, análisis y hallazgos.
6	Laboratorio 6: Escribir la Discusión de resultados.
7	Laboratorio 7: Escribir Conclusiones: resumen, FODA investigación, proyecciones 1.
8	Laboratorio 8: Escribir una buena Introducción.
9	Ronda de presentaciones orales avances escritura de tesis: retroalimentación grupal y por parte del profesor. Algunas recomendaciones para la comunicación oral.
10	Revisión plan de trabajo individual: diario de tesis.
11	Informe de avance y discusión con profesor guía.
12	Cierre, tutorías e invitación a continuar plan de trabajo o a preparar defensa oral de tesis según corresponda.